

La riduzione gastronomico-televisiva del romanzo di Dostoevski

Il ricatto dei Karamazov

Un dibattito distratto e di comodo per un kolossal ispirato al più polveroso filone « culturale » della Rai-Tv - I giovani, la contestazione e la distorsione critica compiuta da Bolchi e Fabbri

Le cifre sono, per definizione, terribili. Forse per questo i dirigenti televisivi del polo Rai-Sms sono del tipo « Romantico ». I fratelli Karamazov non hanno trovato sul fronte calce negli immani cabili « indici di gradimento » e hanno voluto procurarsi un ultimo conforto organizzando un « dibattito » che si è risolto, come era nel volere, in una sorta di laude a più voci, grazie alla cortesia — ma in più di un caso anche distratta — collaborazione di alcuni uomini di lettere (filosofi e critici) (anche televisivi).

Dallo spirito di quel « dibattito » — iniziativa tra le più misficcanti e anche patetiche della Rai-Tv in questi ultimi tempi — noi ci sentiamo piuttosto lontani e del resto dalla trasmissione siamo stati esclusi proprio perché crediamo gli organizzatori prevedevano a ragione, che il nostro intervento avrebbe costituito, nell'ambito di un dibattito, un'alternativa, una nota stonata. A differenza di Alberto Bevilacqua che per la Rai-Tv ha curato la produzione dei fratelli Karamazov infatti noi non consideriamo questa riduzione di Fabbri e Bolchi un « teleprema » e nemmeno un'opera innovativa. Al contrario, non la riteniamo un kolossal costruito fondamentalmente allo scopo di dar lustro con la sicura garanzia del nome di Dostoevski, ad uno dei filoni più polverosi della politica « culturale » dell'ente radiotelevisivo (e per questo varato in funzione di stroma, durante le festività di fine d'anno, il contratto « colto » di Conzomesima, insomma).

Si è parlato di questo telemondo come di un'opera « per i giovani » e si è asserito anche che i giovani lo hanno seguito con eccezionale interesse. Asserzione che, tuttavia, avrebbe richiesto almeno un minimo di documentazione (dal momento che, tra l'altro, i giovani sono notoriamente i meno assidui al video. Ma, strana mente, noi i giovani non sono stati nemmeno invitati al dibattito « dibattito »). I cui protagonisti avevano nella stragrande maggioranza un'età decisamente matura.

Sandro Bolchi ha dichiarato insistentemente ad ogni modo (differenziando, da questo, da Diego Fabbri che più modestamente si è limitato a rivendicare la sua « fedeltà » al testo) di aver inteso « trasmettere alcune inquietudini ai giovani ». Ora, a dire il vero quanto ad « inquietudine » se così vogliamo dire, i giovani non sembrano più tanto bisognosi di stimolo al garbo di oggi, e, d'altra parte, non ci riesce proprio di vederli lì attaccati ai televisori in attesa di essere scossi da eventuali « messaggi ». Comunque, poiché mai si sarebbe scelto un telemondo a un'età così alta, si può dire che la riduzione di Fabbri e Bolchi non è un'operazione critica, non si può negare che essi abbiano compiuto una operazione critica, non si può negare che essi abbiano compiuto delle scelte, « opportune » e « di comodo » non a caso hanno saltato a piè pari l'appassionata analisi sociale e il dibattito di idee con tenui nella parte dedicata a padre Zosima.

Scelte di comodo

Ma non è il caso di proporre simili confronti. Fatto sta che Fabbri e Bolchi hanno tentato di « modernizzare » e di « universalizzare » i fratelli Karamazov puntando alla genericità e alla snazionalizzazione (si è detto che il telemondo « era in costume per combinarsi ») e detto che si è cercato di attenuare il « carattere russo » del romanzo e qualcuno ha chiamato questo « visione eurpeistica ». Ne è risultata una riduzione del mondo di Dostoevski nei termini di un banale « messaggio » che contrapponeva schematicamente il « bene » (Aljoseca) al « male », l'aspirazione alla libertà alla lotta per il pane (la leggenda del Grande Inquisitore), la serietà della fede alla nevrosi della ragione.

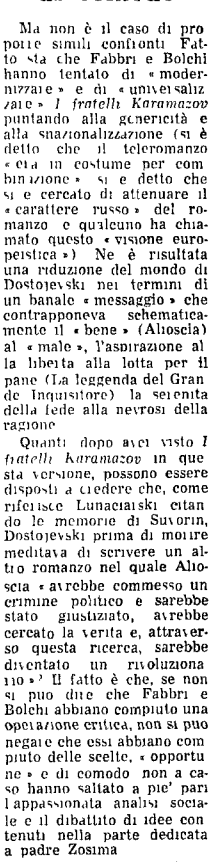
Quanti dopo aver visto i fratelli Karamazov in questa versione, possono essere disposti a credere che, come riferisce Lunaccaschi citando le memorie di Suvorin, Dostoevski prima di morire meditava di scrivere un altro romanzo nel quale Aljoseca « avrebbe commesso un crimine politico » e sarebbe stato giustiziato, avrebbe cercato la verità e, attraverso questa ricerca, sarebbe diventato un rivoluzionario? Il fatto è che, se non si può dire che Fabbri e Bolchi abbiano compiuto una operazione critica, non si può negare che essi abbiano compiuto delle scelte, « opportune » e « di comodo » non a caso hanno saltato a piè pari l'appassionata analisi sociale e il dibattito di idee con tenui nella parte dedicata a padre Zosima.

Ne alcuna ricerca si è avvertita sul piano del linguaggio Bolchi, impiegando tutto il suo mestiere, ha seguito ancora una volta la via del teatro filmato della narrazione di impianto naturalistico (corretta, questa, da qualche sfumatura simbolista), dando così largo spazio all'aneddotica e inducendo i telespettatori a immergersi nell'intreccio tanto che, nel complesso, il telemondo ha finito per assomigliare soprattutto a una antologia di « storie umane » da quella della Grusenka a quella di Katerina, da quella di Dimitri a quella di Ilusca.

Per questo, all'inizio, abbiamo parlato di kolossal e di stroma al telespettatore piuttosto che inquietudini sono state trasmesse emozioni più o meno superficiali, secondo un vetusto indizio della politica televisiva che Brecht avrebbe definito « astronomico » alludendo alle dimensioni visive dell'operazione. Non certo per questa via il pubblico poteva essere stimolato a discutere di Dostoevski o d'altro e nessuno, in realtà, lo voleva. Nei fatti, servendosi del nome di Dostoevski come alibi, si è cercato di imporre a tutti il tipo di un « fumettone » confezionato con abilità e a giudizio del « dibattito » di cui abbiamo parlato e si è, finalmente, riusciti. E tempo per pretendere che questi operatori vengano considerati da un'apertura verso nuove prospettive nel campo della politica « culturale » televisiva e si tratta, insomma, dell'ultima replica di un trucco che in Italia ha quasi la stessa età della TV.

lettura critica cioè, innanzi tutto mettendolo in discussione. Scomponendone l'opera in individui e in tendenze sociali e culturali, forzano anche deliberatamente gli equilibri che e esattamente quel che in televisione in questi casi, non si fa mai. E non ci si sa seconda dietro al « rispetto dell'originale » perché spesso la semplice illustrazione di un'opera (specie quando si tratta di un « adattamento ») è la peggior forma di manipolazione. Vien fatto, a questo punto, di ricordare Bevilacqua e i suoi tentativi di opere del passato da lui rese autenticamente moderne sulla base di una costante analisi critica, storica e di classe.

Ci riprova a San Remo



Dopo la sconfitta piuttosto clamorosa di « Canzonissima » (che non l'ha vista nemmeno fra i sei finalisti), Patty Pravo ha deciso di riprovare a San Remo. La notizia della sua partecipazione alla principale rassegna canora nazionale (che quest'anno, oltretutto, celebra vent'anni) ha colto tutti di sorpresa, giacché la reginetta del Paper sembrava decisa a tenersi lontana da ogni competizione. Ma per i cantanti, si sa, decide sempre e soltanto l'industria discografica e San Remo (come « Canzonissima ») è sempre un ottimo trampolino per lanciare un disco e incassare centinaia di milioni.

Importante esperimento di un gruppo di scienziati americani

Un ormone estratto dal cervello curerà le disfunzioni tiroidee

Sette anni di studi per ottenere una sintesi finora unica al mondo. L'ormone è stato chiamato TRF - Potrà costare due dollari al grammo

HOUSTON. In un esperimento condotto nel campo della chirurgia in genere e di quelli che riguardano il sistema endocrino, un gruppo di scienziati americani ha scoperto una « sostanza » che può essere estratta dal cervello. Questa « sostanza » è stata chiamata TRF (Tiroide Release Factor) e ha dimostrato di avere un'azione stimolante sulla tiroide. Gli scienziati hanno scoperto che il TRF agisce come un ormone che stimola la tiroide a produrre e rilasciare gli ormoni tiroidei. Questo ormone, estratto dal cervello, può essere sintetizzato in laboratorio e potrebbe essere utilizzato per curare le disfunzioni tiroidee. Gli scienziati hanno anche scoperto che il TRF agisce come un ormone che stimola la tiroide a produrre e rilasciare gli ormoni tiroidei. Questo ormone, estratto dal cervello, può essere sintetizzato in laboratorio e potrebbe essere utilizzato per curare le disfunzioni tiroidee.

La tanto invocata « modernità » di Dostoevski non annulla il tempo e la storia essa va scoperta e, in buona misura, creata. Si può tentare Dostoevski (come del resto, ogni altro scrittore del passato) « contemporaneo » solo attraverso una

Giovanni Cesareo

CONGO BRAZZAVILLE: il punto di approdo di un lungo cammino

UNA NUOVA REPUBBLICA POPOLARE

Dal neocolonialismo dell'abate Youlu al nazionalismo di Massemba Debat - L'intreccio tra lotta nazionale e lotta sociale - La scelta prioritaria dell'agricoltura - Contare su se stessi e organizzazione politica di avanguardia - Una risposta alternativa alla crisi del tradizionale nazionalismo africano

Ci riprova a San Remo



Dopo la sconfitta piuttosto clamorosa di « Canzonissima » (che non l'ha vista nemmeno fra i sei finalisti), Patty Pravo ha deciso di riprovare a San Remo. La notizia della sua partecipazione alla principale rassegna canora nazionale (che quest'anno, oltretutto, celebra vent'anni) ha colto tutti di sorpresa, giacché la reginetta del Paper sembrava decisa a tenersi lontana da ogni competizione. Ma per i cantanti, si sa, decide sempre e soltanto l'industria discografica e San Remo (come « Canzonissima ») è sempre un ottimo trampolino per lanciare un disco e incassare centinaia di milioni.

Importante esperimento di un gruppo di scienziati americani

Un ormone estratto dal cervello curerà le disfunzioni tiroidee

Sette anni di studi per ottenere una sintesi finora unica al mondo. L'ormone è stato chiamato TRF - Potrà costare due dollari al grammo

HOUSTON. In un esperimento condotto nel campo della chirurgia in genere e di quelli che riguardano il sistema endocrino, un gruppo di scienziati americani ha scoperto una « sostanza » che può essere estratta dal cervello. Questa « sostanza » è stata chiamata TRF (Tiroide Release Factor) e ha dimostrato di avere un'azione stimolante sulla tiroide. Gli scienziati hanno scoperto che il TRF agisce come un ormone che stimola la tiroide a produrre e rilasciare gli ormoni tiroidei. Questo ormone, estratto dal cervello, può essere sintetizzato in laboratorio e potrebbe essere utilizzato per curare le disfunzioni tiroidee. Gli scienziati hanno anche scoperto che il TRF agisce come un ormone che stimola la tiroide a produrre e rilasciare gli ormoni tiroidei. Questo ormone, estratto dal cervello, può essere sintetizzato in laboratorio e potrebbe essere utilizzato per curare le disfunzioni tiroidee.

La tanto invocata « modernità » di Dostoevski non annulla il tempo e la storia essa va scoperta e, in buona misura, creata. Si può tentare Dostoevski (come del resto, ogni altro scrittore del passato) « contemporaneo » solo attraverso una

Giovanni Cesareo

Il Congo Brazzaville è un piccolo paese africano con un milione di abitanti sparsi su 342.000 chilometri di terra coperta per una buona metà da fitte foreste. Stretto tra il Congo di Mobutu l'Angola e il gruppo di annessi Stati dell'Africa centrale, ha sempre conservato una sua orgogliosa personalità e oggi ha dato vita attraverso un lungo e non sempre lineare processo, ad una degli esperimenti politici e sociali più interessanti dell'Africa nera.

Il punto di approdo è noto in questi giorni dopo una lunga preparazione si è arrivati alla fondazione del Partito congolese del lavoro come formazione politica di avanguardia e al voto di una Costituzione che definisce la giovane repubblica « popolare e socialista » indicandone alcune caratteristiche non rinchiudibili nel « socialismo » di tante esperienze africane. Come e perché il Congo B è arrivato a questo livello di impostazione? e qual è il significato di questa esperienza nel attuale contesto africano dominato dalla crisi degli schemi nazionalisti tradizionali « di Stato » sistemati, almeno da gruppi di potere militari?

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

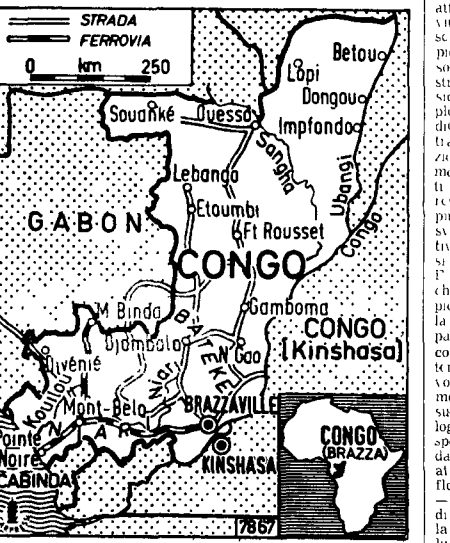
Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.



Map showing the location of Congo Brazzaville and surrounding areas, including Kinshasa and various provinces.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare. Il Congo B è un paese diventato all'indipendenza sotto l'egemonia di un gruppo di potere militare.

SENSAZIONALE SCOPERTA A LONDRA

Un cervello elettronico vi fa parlare oggi stesso

Inglese, Francese e Tedesco

Oppure un'altra fra 36 lingue a scelta. Eccezionale distribuzione gratuita anche in Italia di dischi di prova. I lettori si affrettino a richiederli subito prima che siano esauriti.